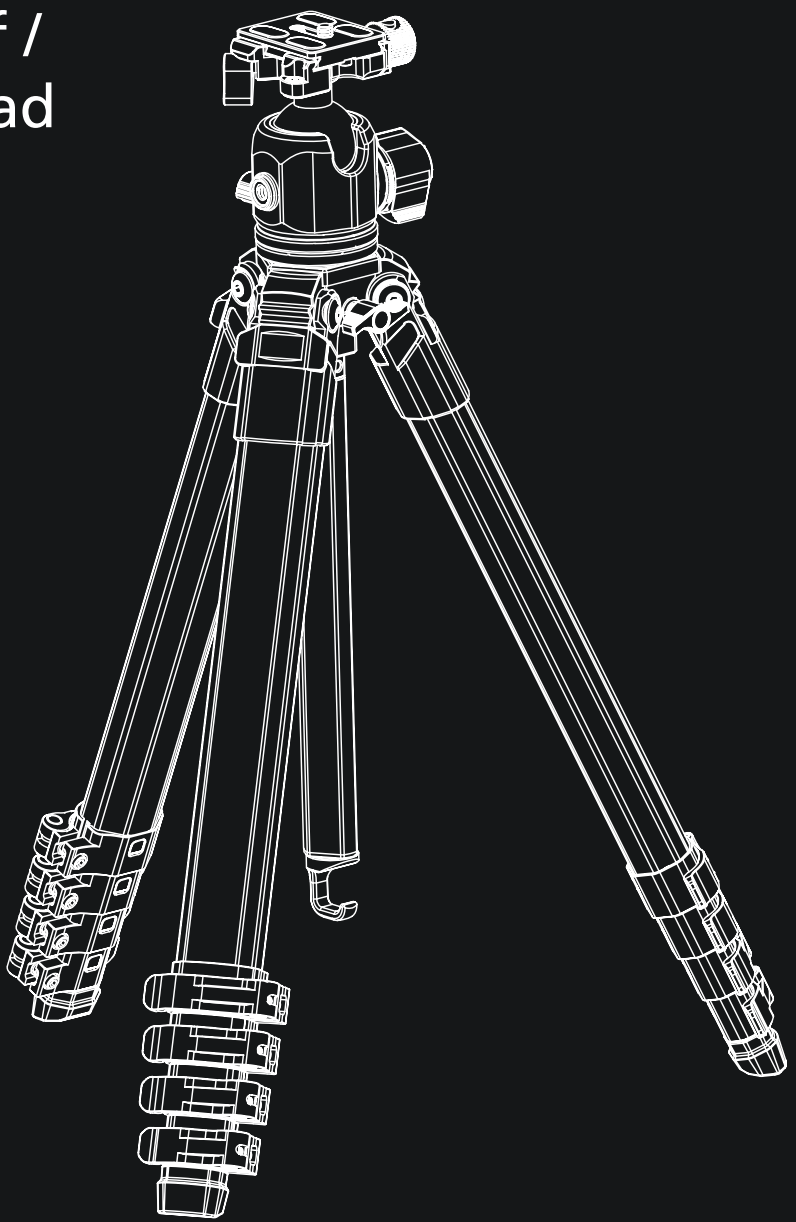
Rollei

Lion Rock
Traveler Pro All Black

inkl. Stativkopf /
incl. Tripod Head



ANLEITUNG
AUF DEUTSCH
MANUAL IN
ENGLISH

www.**rollei**.de

Inhalt

Produktübersicht 4
Produktübersicht Kugelkopf 4
Schnellwechselplatte nutzen 5
Einstellung der Dämpfung 6
Verwendung des Panorama-Basis-Verriegelungsknopf 7
Produktübersicht Stativ 8
Winkeleinstellung. 9
Umbau der Mittelsäule 10
Technische Daten 11

Content

Product Overview. 12
Product Overview Ball Head. 12
Using the Quick-Release Plate 13
Setting the Damping 14
Using the Panoramic Base Locking Button 15
Product Overview Tripod 16
Angle Adjustment 17
Converting the Center Column 18
Technical Data 19

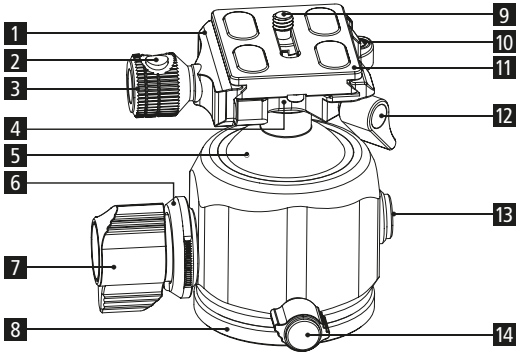
Rollei Lion Rock Traveler Pro All Black

Produktübersicht

Danke, dass Sie sich für unsere Produkte entschieden haben! Vor der Verwendung bitte sorgfältig durchlesen.

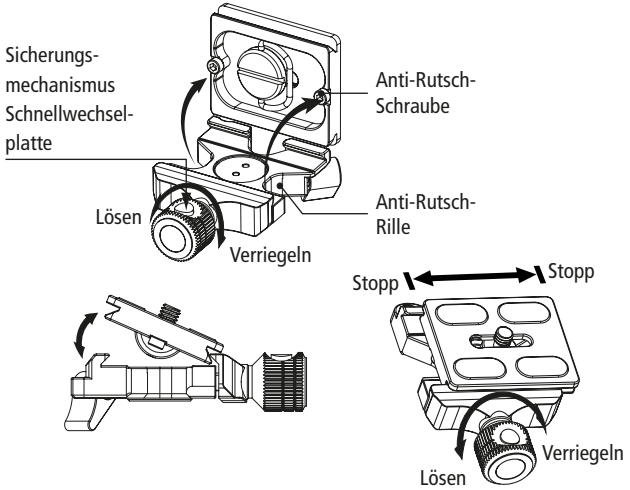
Produktübersicht Kugelkopf

1. Basisplatte
2. Sicherungsmechanismus Schnellwechselplatte
3. Arretierschraube der Basisplatte
4. Anti-Rutsch-Rille
5. Kugel-Gelenk
6. Dämpfungs-Knopf
7. Hauptverriegelungsschraube
8. Basis
9. 1/4-Zoll-Schraube
10. Wasserwaage
11. Schnellwechselplatte
12. Panorama-Basis-Verriegelungs-Knopf
13. 1/4-Zoll-Gewinde
14. Basis-Verriegelungs-Knopf



Schnellwechselplatte nutzen

1. Lösen Sie die Arretierschraube der Basisplatte [3].Drücken Sie dazu zusätzlich den Sicherungsmechanismus der Schnellwechselplatte [2] herunter, um die Basisplatte [1] komplett öffnen zu können.
2. Richten Sie die Schnellwechselplatte [11] wie im Bild dargestellt aus.
3. Setzen Sie zuerst die eine Seite ein und dann die andere.
4. Ziehen Sie die Arretierschraube der Basisplatte [3] wieder fest, sobald die Schnellwechselplatte [11] korrekt eingesetzt ist.
5. Wenn Sie die mitgelieferte Schnellwechselplatte [11] auch an anderen Arca-Swiss-kompatiblen Köpfen ohne Anti-Rutsch-Rille nutzen möchten, schrauben Sie die Anti-Rutsch-Schrauben mit einem Inbussschlüssel heraus.



Einstellung der Dämpfung

1. Installieren Sie Ihre Kamera auf dem Kugelkopf.
2. Lösen Sie die Hauptverriegelungsschraube A (Abb. 1) und schwenken Sie die Kameraplattform vorsichtig, bis Sie die gewünschte Bewegungsempfindlichkeit gefunden haben.
3. Ziehen Sie dann den Dämpfungs-Knopf B heraus (Abb. 1) und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn, bis die beiden Stopper sich treffen (Abb. 2).

A Hauptverriegelungsschraube
Blockade
B Dämpfungs-Knopf
Blockade

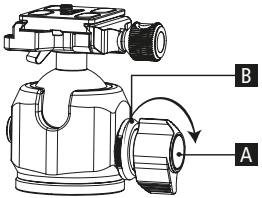


Abb. 1

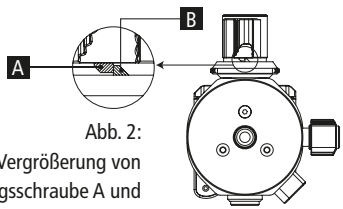


Abb. 2:
Detail-Vergrößerung von Hauptverriegelungsschraube A und Dämpfungs-Knopf B

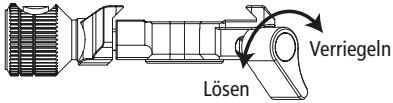
Abb. 3

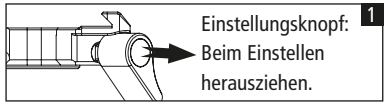
Einstellung der Dämpfung

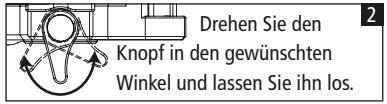
Dämpfung lösen
Hinweis: Halten Sie das Gerät mit einer Hand fest und führen Sie diesen Vorgang mit der anderen Hand durch, um eine Beschädigung des Geräts zu vermeiden.

1. Ziehen Sie den Dämpfungs-Knopf [6] heraus (Abb. 1) und lassen Sie ihn los, wenn er gegen den Uhrzeigersinn in die entsprechende Position gedreht ist.
2. Drehen Sie die Hauptverriegelungsschraube [7] gegen den Uhrzeigersinn (Abb. 1) bis zum Anschlag des Dämpfungs-Knopfes [6] (Abb. 3), um die Kugel vollständig zu lösen und zu bewegen.

Verwendung des Panorama-Basis-Verriegelungsknopf

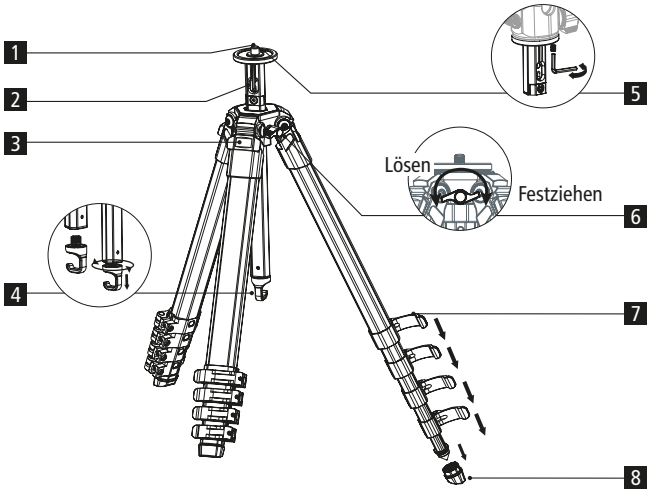






Produktübersicht Stativ

1. 3/8-Zoll-Schraube
2. Versteckter Schraubenschlüssel
3. Winkelverriegelung
4. Haken
5. Antirotations-Schraube
6. Mittelsäulen-Verriegelungsknopf
7. Klappverschlüsse
8. Gummifüße / Spikes



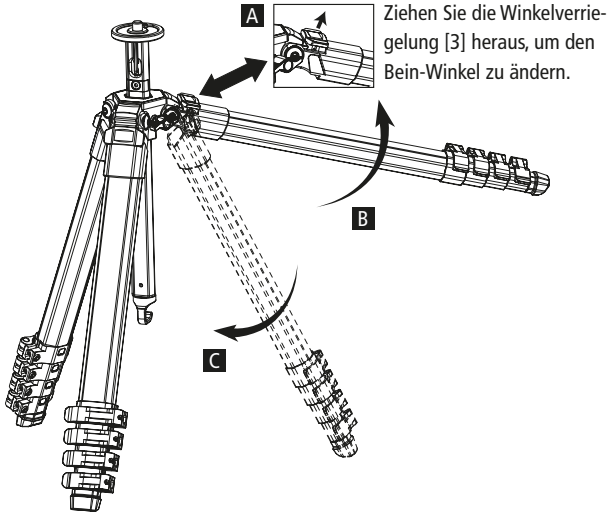
Winkeleinstellung

Halbautomatische Winkeleinstellung:

A Ziehen Sie die Winkelverriegelung [3] heraus bis sie sich fixiert.

B Stellen Sie das Bein auf den maximalen Winkel ein, die Winkelverriegelung [3] springt automatisch zurück in die Einrastung.

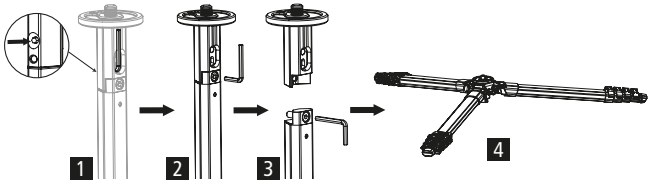
C Bewegen Sie das Bein dann in den gewünschten, kleineren Winkel, bis es automatisch einrastet.



Ziehen Sie die Winkelverriegelung [3] heraus, um den Bein-Winkel zu ändern.

Umbau der Mittelsäule

– Entfernen Sie den Schraubenschlüssel, der mit der Mittelsäule magnetisch festgehalten wird (Abb. 1).
– Richten Sie den Schraubenschlüssel mit der Schraubenrotation aus und drehen Sie (Abb. 2).
– Trennen Sie die Enden der Mittelsäule (Abb. 3).
– Setzten Sie die kurze Mittelsäule in das Stativ ein (Abb. 4).



Technische Daten

Lion Rock Traveler Pro All Black Stativ inkl. Stativkopf	
Material	Carbon
Beinsegmente	4
Minimale Höhe	17,2 cm
Maximale Höhe	159 cm
Maximale Arbeitshöhe	137 cm
Packmaß	50 cm
Gewicht	1,86 kg
Maximale Traglast	20 kg
Lion Rock Traveler Pro All Black Stativkopf	
Kugel-Durchmesser	7,6 cm
Basis-Höhe	9,5 cm
Gewicht	504 g
Maximale Traglast	20 kg
Schnellwechselplatte	
Maße	5 x 4,2 x 1 cm
Gewicht	33 g

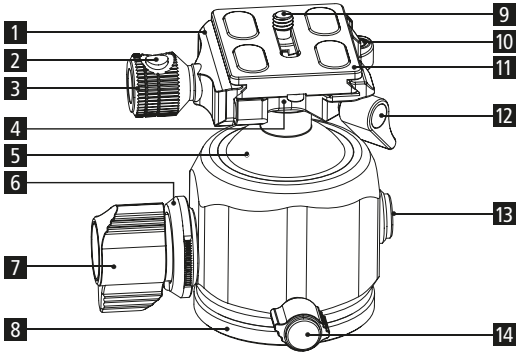
Design und Spezifikation des tatsächlichen Produkts können abweichen.

Product Overview

Thank you for choosing our products! Please read carefully before use.

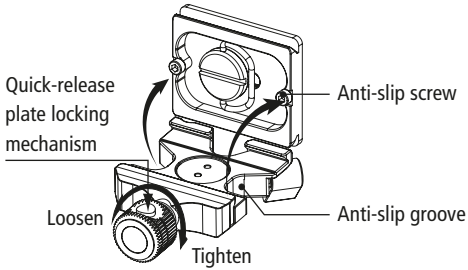
Product Overview Ball Head

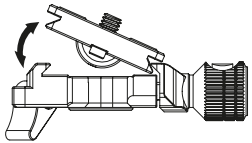
1. Base plate
2. Safety mechanism quick-release plate
3. Locking screw of the base plate
4. Anti-slip groove
5. Ball joint
6. Damping button
7. Main locking screw
8. Base
9. 1/4 inch screw
10. Spirit level
11. Quick-release plate
12. Panorama base locking button
13. 1/4-inch thread
14. Base locking button

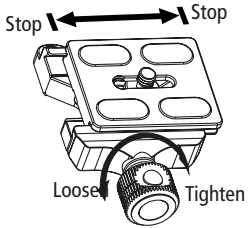


Using the Quick-Release Plate

1. Loosen the locking screw of the base plate [3]. Also press down the Safety mechanism quick-release plate [2] to be able to open the base plate [1] completely.
2. Align the quick-release plate [11] as shown in the picture.
3. Insert one side first and then the other.
4. Tighten the locking screw of the base plate [3] again as soon as the quick-release plate [11] is correctly inserted.
5. If you also want to use the supplied quick-release plate [11] on other Arca-Swiss-compatible heads without anti-slip grooves, unscrew the anti-slip screws using an Allen key.







Setting the Damping

1. Install your camera on the ball head.
2. Loosen the main locking screw A (Fig. 1) and carefully swivel the camera platform until you have found the desired movement sensitivity.
3. Then pull out the damping button B (Fig. 1) and turn it clockwise until the two stoppers meet (Fig. 2).

A Main locking screw
Blockade
B Damping button
Blockade

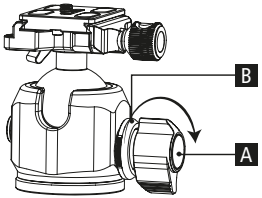


Fig. 1

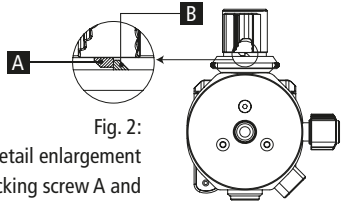


Fig. 2:
Detail enlargement
of main locking screw A and
damping button B

Fig. 3

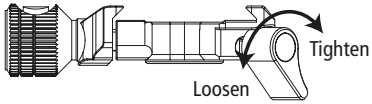
Setting the Damping

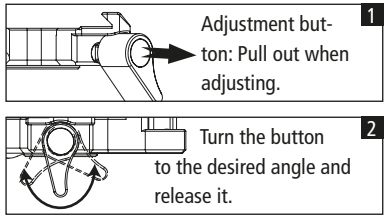
Release the damping

Note: Hold the appliance firmly with one hand and carry out this procedure with the other hand to avoid damaging the appliance.

1. Pull out the damping button [6] (Fig. 1) and release it when it is turned anti-clockwise to the corresponding position.
2. Turn the main locking screw [7] anti-clockwise (Fig. 1) as far as the stop on the damping button [6] (Fig. 3) to completely release and move the ball.

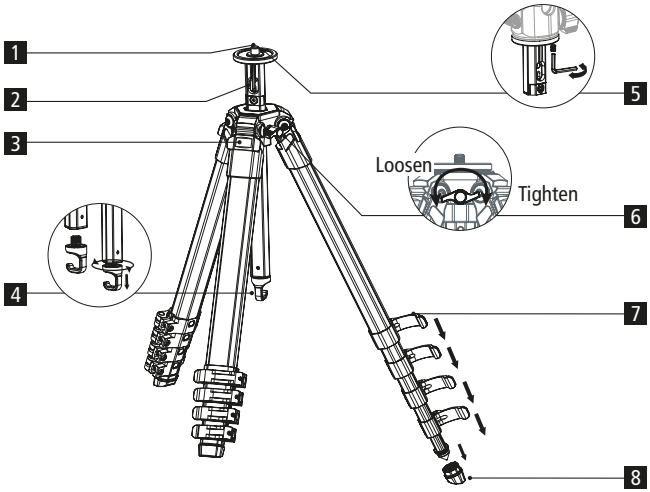
Using the Panoramic Base Locking Button





Product Overview Tripod

1. 3/8-inch screw
2. Hidden wrench
3. Angle lock
4. Hook
5. Anti-rotation screw
6. Centre column locking button
7. Flip locks
8. Rubber feet / spikes



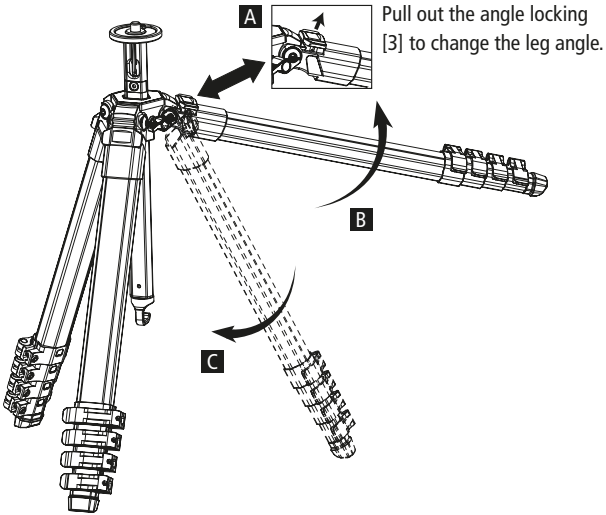
Angle Adjustment

Semi-automatic angle adjustment:

A Pull out the angle lock [3] until it clicks into place.

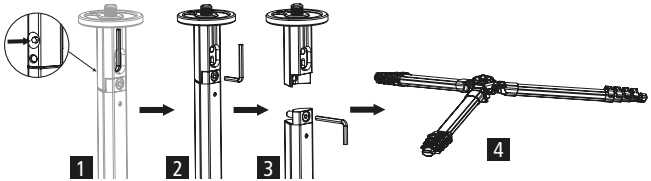
B Set the leg to the maximum angle; the angle lock [3] will automatically snap back into the notch.

C Move the leg to the desired smaller angle until it automatically locks.



Converting the Center Column

1. Remove the wrench that is magnetically held in the center column (Fig. 1).
2. Align and rotate with the screw rotation (Fig. 2).
3. Separate the ends of the center column (Fig. 3).
4. Insert the short center column into the tripod (Fig. 4).



Technical Data

Lion Rock Traveler Pro All Black tripod with tripod head	
Material	Carbon
Sections	4
Minimum height	17.2 cm
Maximum height	159 cm
Maximum working height	137 cm
Pack size	50 cm
Weight	1.86 kg
Maximum load capacity	20 kg
Lion Rock Traveler Pro All Black tripod head	
Ball diameter	7.6 cm
Base height	9.5 cm
Weight	504 g
Maximum load capacity	20 kg
Quick release plate	
Dimensions	5 x 4.2 x 1 cm
Weight	33 g

The design and specification of the actual product may vary.

Rollei GmbH & Co. KG
In de Tarpen 42
D-22848 Norderstedt

/rollei.foto.de
@rollei_de

Item No.: 26948

www.**rollei**.com